



Bolzano/Bozen, am/li 20.07.2020
Zl. 04982I MaAr/ MaAr_AVAII.3.3.333.05

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

**AP333 Rahmenvertrag für Transportdienst für die
von der BBT SE organisierten Tunnelführungen
und Transport der MitarbeiterInnen der BBT SE.**

Betreff: Beschaffungsbeschluss Nr. 4205

Vorbemerkungen:

- am 06.02.2020 wurde der Beschaffungsbeschluss Nr. 4205 betreffend die Vergabe der ggst. Leistungen zur Genehmigung vorgelegt; die Genehmigung erfolgte am 09.03.2020;
- am 05.06.2020 veröffentlichte die Gesellschaft Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE (kurz BBT SE) auf ihrer Homepage, auf der Homepage der AOV der Provinz Bozen, auf der Homepage des Infrastruktur- und Verkehrsministeriums eine Aufforderung zur Einreichung von Teilnahmeanträgen zum Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36, Absatz 2, lit. b des G.v.D. 50/16, an mindestens 5 Bieter für die Vergabe der gegenständlichen Leistungen;
- die nachstehend angeführten Wirtschaftsteilnehmer bekundeten im Rahmen der festgesetzten Fristen ihr Interesse, zum Verhandlungsverfahren eingeladen zu werden:

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

**AP333 Accordo quadro per il servizio di
trasporto per le visite guidate in galleria
organizzate da BBT SE e trasporto collaboratori
di BBT SE.**

Oggetto: Determina a contrarre n. 4205

Premesso che:

- in data 06.02.2020 veniva messa in approvazione la determina a contrarre n. 4.205 per l'affidamento dei servizi in oggetto, la quale veniva approvata in data 09.03.2020;
- in data 05.06.2020 la società Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE (BBT SE) pubblicava nel proprio sito internet, nel sito del ACP della Provincia di Bolzano, nel sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti un avviso esplorativo di indagine di mercato per manifestazione d'interesse a partecipare alla procedura negoziata, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b d.lgs 50/16, con almeno 5 inviti, per l'affidamento dei servizi in oggetto;
- i seguenti operatori economici inviavano, nei termini previsti da tale avviso, una manifestazione di interesse ad essere invitati alla detta procedura negoziata:

FIRMENBEZEICHNUNG RAGIONE SOCIALE	ADRESSE / INDIRIZZO	MwSt.-Nr. PARTITA IVA	EING.PROT.Nr. Nr. PROT IN ENTRATA
TOP SERVICE Società Cooperativa	Via Giuditta Pasta 23 - Saronno	03237360130	117281E
K.S.M Konsortium der Südtiroler Mietwagenunternehmer C.A.A- Consorzio Alto Adige Autonoleggiatori	Mitterweg 7- Bozner Boden / Via di Mezzo ai Piani 7, 39100 Bozen / Bolzano	01561140219	117056E
TOPTOUR Srl	Via dell'Adige 12 - 39040 Cortaccia (BZ)	02860390216	117057E





- der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase überprüfte, im Rahmen einer öffentlichen Sitzung, am 30.06.2020 um 15:00 Uhr in einem Raum des Rechtssitzes der BBT SE die eingereichten Unterlagen und beschloss, alle besagten Wirtschaftsteilnehmer mittels Angebotsanfrage zur Einreichung eines Angebots aufzufordern;

am 01.07.2020 sandte der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase diesen Unternehmen die Aufforderung zur Angebotslegung über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen www.bandi-altoadige.it und legte die Angebotsfrist auf den 13.07.2020 um 12:00 Uhr fest;

- am 17.07.2020 verband sich der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase mit dem Portal der öffentlichen Ausschreibungen und stellte fest, dass die folgenden Angebote fristgerecht eingegangen waren:

- K.S.M Konsortium der Südtiroler Mietwagenunternehmer C.A.A- Consorzio Alto Adige Autonoleggiatori

- TOPTOUR Srl.

Der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase öffnete die Umschläge mit den Verwaltungsunterlagen und stellte Folgendes fest.

Im Anhang A, das vom gesetzlichen Vertreter des Unternehmens Toptour Srl, Herrn Elmar Dibiasi unterzeichnet wurde, steht wie folgt geschrieben:

"3.01 Der Wirtschaftsteilnehmer ist Mitglied des Konsortiums KSM, das in keiner Weise an der gegenständlichen Ausschreibung teilnimmt".

Im Gegensatz zu den Angaben dieses Wirtschaftsteilnehmers, nahm das Konsortium KSM sehr wohl am Verhandlungsverfahren teil.

Nach dieser Erklärung führte der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase vertiefende Untersuchungen durch und sichtete einige Auszüge der Handelskammer, aus denen hervorging, dass Herr Elmar Dibiasi nicht nur gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft Toptopur s.r.l., sondern auch gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft Dibiasibus srl ist, die Mitglied des Konsortiums KSM ist.

Der Art. 80 Abs. 5 lit. m) des Gv.D. 50/2016 sieht Folgendes vor:

„Auftraggeber schließen einen Wirtschaftsteilnehmer von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren in

il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento, in seduta pubblica, alle ore 15,00 del giorno 30.06.2020, presso una Sala della sede legale di BBT SE procedeva alla verifica della documentazione presentata e stabiliva di invitare tutti detti operatori economici a presentare offerta mediante lettera di invito;

- in data 01.07.2020, il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento inviava a dette imprese la lettera d'invito a presentare offerta attraverso il portale delle gare telematiche www.bandi-altoadige.it fissando quale termine per il ricevimento delle offerte la data del 13.07.2020 alle ore 12:00;

- in data 13.07.2020 il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento accedeva al portale delle gare telematiche e constatava che entro il termine di scadenza erano pervenute le seguenti offerte:

- K.S.M Konsortium der Südtiroler Mietwagenunternehmer C.A.A- Consorzio Alto Adige Autonoleggiatori

- TOPTOUR Srl.

Il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento procedeva alla apertura delle buste contenenti la documentazione amministrativa e constatava quanto segue.

Nell'allegato A firmato dal legale rapp.te della impresa Toptour Srl, Sig. Elmar Dibiasi leggesi:

"3.01 L'operatore economico fa parte del seguente consorzio KSM, consorzio che non partecipa in alcuna forma alla presente gara".

Contrariamente a quanto da asserito da detto operatore economico, il consorzio KSM partecipava alla procedura negoziata.

In seguito alla suddetta dichiarazione, il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento svolgeva approfondimenti estraendo alcune visure dalla Camera di Commercio dalle quali emergeva che il Sig. Elmar Dibiasi (oltre che essere legale rapp.te della società Toptopur s.r.l.), era anche legale rapp.te della Dibiasibus srl e che quest'ultima risultava essere una società consorziata facente parte del consorzio KSM.

L'art. 80, comma 5 lettera m) del D. Lgs. 50/2016 prevede che:

"Le stazioni appaltanti escludono dalla partecipazione alla procedura d'appalto un operatore





einer der nachfolgenden Situationen aus, auch wenn es sich um einen seiner Subunternehmer in den Fällen gem. Art. 105 Abs. 6 handelt:

m) Bestehen eines Abhängigkeitsverhältnisses im Sinne von Artikel 2359 ital. ZGB (F) oder einer beliebigen, auch de facto bestehenden Beziehung des Wirtschaftsteilnehmers zu einem anderen Teilnehmer am selben Vergabeverfahren, wenn dieses Abhängigkeitsverhältnis bzw. diese Beziehung bewirkt, dass die Angebote aus ein und demselben Entscheidungskreis kommen“.

Aus diesem Grund vertritt der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase die Auffassung, dass die gleichzeitige Teilnahme der Toptour s.r.l. und des Konsortiums KSM an dem Verhandlungsverfahren einen Grund für den Ausschluss beider Bieter aus dem Verfahren gemäß dem oben angeführten Art. 80 Abs. 5 lit.m) G.v.D. 50/2016 darstellt.

Da Herr Elmar Dibiasi sowohl gesetzlicher Vertreter der Toptour s.r.l. als auch der Dibiasibus srl (Mitglied des Konsortiums KSM) ist, waren die Angebote, die von Toptour s.r.l. und vom Konsortium KSM eingereicht wurden, ein und demselben Entscheidungskreis zuzuordnen.

In Anbetracht der obigen Ausführungen schloss der Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase sowohl das Konsortium KSM als auch Toptour s.r.l. vom Verhandlungsverfahren aus.

- am 15.07.2020 erging seitens des Konsortiums KSM mit zertifizierter Email Nr. 118438E der Antrag auf Aufhebung - im Selbstschutzweg - des Ausschlusses vom Verhandlungsverfahren;

- am 16.07.2020 erging auch seitens Toptour Srl mit zertifizierter Email Nr. 118522E ein Antrag - im Selbstschutzweg - gegen des Ausschluss vom Verfahren;

All dies vorausgeschickt,

beschließt die BBT SE, unabhängig vom Ausgang des vorgenannten Verhandlungsverfahrens und den im Selbstschutzweg eingelangten Anträgen gegen den Ausschluss vom Verhandlungsverfahren, aufgrund der nachstehenden Erfordernisse keine weitere Verhandlung betreffend die Vergabe der Dienstleistungen zuzulassen.

Der Beschaffungsbeschluss Nr. 4 205, der am 06.02.2020 von der Abteilung „Kommunikation“, die in der BBT SE für die ggst. Leistungen zuständig ist, vorgelegt und vom Vorstand der BBT SE am 09.03.2020 genehmigt wurde, wurde in einem Zeitraum erstellt und genehmigt, in dem sich die

economico in una delle seguenti situazioni, anche riferita a un suo subappaltatore nei casi di cui all'articolo 105, comma 6, qualora:

m) l'operatore economico si trovi rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile (F) o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale.”

Premesso quanto sopra, il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento riteneva che la contemporanea partecipazione alla procedura negoziata sia della Toptour s.r.l. che del consorzio KSM, costituisse una causa di esclusione di entrambi detti soggetti dalla procedura ai sensi dell'art. 80, comma 5 lettera m) del D. Lgs. 50/2016 sopra riportato.

La presenza del Sig. Elmar Dibiasi quale legale rapp.te sia della Toptour s.r.l., sia della Dibiasibus srl (consorziata del Consorzio KSM) comportava, infatti, che le offerte presentate dalla Toptour s.r.l. e dal Consorzio KSM erano imputabili ad un unico centro decisionale.

In considerazione di quanto sopra, pertanto, il Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento escludeva dalla procedura negoziata sia il Consorzio KSM che Toptour s.r.l..

- in data 15.07.2020, con PEC prot. 118438E il Consorzio KSM avanzava richiesta di annullamento in autotutela del provvedimento di esclusione dalla procedura negoziata;

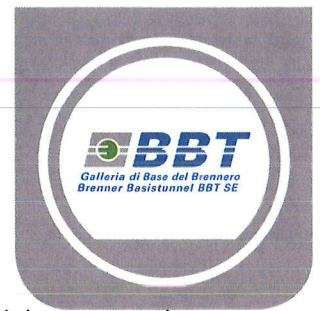
- in data 16.07.2020, con PEC prot. 118522E, anche la Toptour Srl avanzava istanza in autotutela avverso esclusione dalla gara;

Tutto ciò premesso

Indipendentemente dall'esito che ha avuto la procedura negoziata di cui alle premesse e dalle istanze di autotutela pervenute avverso le esclusioni dalla procedura negoziata, BBT SE decide di non dare ulteriore corso alla negoziazione avente ad oggetto l'affidamento dei servizi, a causa delle mutate esigenze di seguito rappresentate.

La determina a contrarre n. 4.205, messa per la approvazione in data 06.02.2020 dalla struttura „Comunicazione“, competente in BBT SE per i servizi in oggetto, e approvata dal Consiglio di Gestione di BBT SE in data 09.03.2020, risulta redatta ed approvata in un periodo in cui le esigenze





Erfordernisse aufgrund der Covid-Notfallmaßnahmen anders gestalteten als heute.

Heute erfordern die ggst. Leistungen natürlich eine andere Planung und ein anderes Handling als zu jener Zeit, zu der die Unterlagen erstellt wurden.

Heute besteht für die Organisatoren der Veranstaltungen insbesondere die Erfordernis, alle Maßnahmen und Vorschriften zum Schutze der öffentlichen Gesundheit und im Rahmen des Arbeits- und Gesundheitsschutzes zu ergreifen.

Um diese neuen Erfordernisse seitens der BBT SE zu bestimmen und um folglich die Leistungsbeschreibung umzuschreiben, die Menge der Dienstleistungen zu überarbeiten und allfällige Sicherheitskosten festzulegen, wird eventuell eine neuer Beschaffungsbeschluss vorgelegt, in dem diese Faktoren berücksichtigt werden. Diese Überarbeitung der Erfordernisse kann von der BBT SE in nächster Zeit - ohne Eile - festgelegt werden, sobald man in der Lage ist, eine detailliertere Analyse durchzuführen, auch im Hinblick auf den Verlauf des Notstands infolge des Covidvirus.

erano diverse dalle attuali, a causa del sopravvenire delle misure emergenziali anti Covid.

E' evidente che, ad oggi, i servizi in oggetto necessitano di una diversa programmazione e gestione rispetto al periodo in cui gli atti sono stati previsti.

In particolare è necessario oggi tenere in considerazione tutte le misure e disposizioni a tutela della salute pubblica in capo agli organizzatori di eventi e della salute e sicurezza dei lavoratori.

Al fine di identificare le nuove esigenze di BBT SE e di stabilire quindi una diversa scrittura del capitolato delle prestazioni, una rimodulazione delle quantità dei servizi ed una eventuale fissazione di oneri per la sicurezza, verrà in seguito eventualmente riproposta una determina a contrarre che tenga conto di tali fattori. Tale rimodulazione delle esigenze potrà essere stabilita da BBT SE nei prossimi periodi, senza urgenza, allorquando si sarà in grado di effettuare una più dettagliata analisi, anche con riferimento all'andamento dello stato emergenziale dovuto al Covid virus.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase /
Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara
Avv. Arturo Piero Mazzucato

Der Verfahrensverantwortliche für die für die Ausführungsphase /
Il Responsabile del procedimento per la fase esecutiva
Thomas Albarello

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Vorstand / Consiglio di Gestione
Dott. Ing. Gilberto Cardola

